



Incolore d'origine à 2,1 COV

# AUE-20

L'AUE-20 est un incolore une étape très brillant et facile à pulvériser. Conçu pour faire partie de systèmes de revêtements industriels haut de gamme, il offre d'excellentes caractéristiques de résistance aux festons, ainsi qu'une durabilité et une protection contre les rayons UV supérieures.

L'AUE-20 est conçu pour être appliqué sur les couches de finition AUE-080, AUE-280, AUE-300, AUE-360 et AUE-370.

## Caractéristiques et avantages

- Excellentes apparence et résistance aux festons.
- Brillance et profondeur élevées.
- Durabilité et protection contre les rayons UV supérieures.

## Produits associés

- AUE-20 — Incolore d'origine à 2,1 COV
- Q99 — Réducteur haute pression pour température élevée
- Q93 — Réducteur exempté moyen
- GXH1086 — Durcisseur uréthane
- UA-11 — Accélérateur uréthane

## Constantes physiques :

*Toutes les valeurs sont théoriques, selon la couleur, et s'appliquent aux produits prêts à pulvériser. Les valeurs réelles peuvent différer légèrement en raison de la variabilité des conditions de fabrication.*

|  | AUE-20                 | AUE-20/Q99/GXH1086     | AUE-20/Q93/ GXH1086<br>+ 1 oz d'UA-11 (facultatif) |
|--|------------------------|------------------------|--|
| Poids par gallon US                                      | 9,46 lb/gal            | 9,66 lb/gal            | 9,69 lb/gal  |
| Poids des solides (en %)                                 | 39,50 %                | 39,60 %                | 39,00 %  |
| Volume des solides (en %)                                | 41,20 %                | 41,10 %                | 40,70 %  |
| Teneur en COV (moins l'eau<br>et les matières exemptées) | 278 g/L<br>2,32 lb/gal | 252 g/L<br>2,10 lb/gal | 250 g/L<br>2,09 lb/gal                             |
| Polluants atmosphériques dangereux                       | 0,81 lb/gal            | 0,54 lb/gal            | 0,54 lb/gal  |
| Réaction photochimique                                   | NON                    | NON                    | NON  |

Point d'éclair

*AUE-20 = 38 °C (100 °F), Q99 = 38 °C (100 °F), GXH1086 = 39 °C (102 °F),  
Q93 = 43 °C (109 °F), UA-11 = 36 °C (96 °F)*

## Mode d'emploi

### Préparation des surfaces

La surface à recouvrir doit être exempte de toute contamination (poussière, saleté, huile, graisse et oxydation). Veuillez utiliser le nettoyant ou le dégraissant PPG approprié, en fonction les règlements environnementaux régionaux.

# AUE-20

## Mode d'emploi (suite)

### Mélanges



Mélanges : Aucune agitation n'est nécessaire avant l'ajout du durcisseur.

Dilution : Il n'est pas recommandé de diluer davantage.



Rapports de mélange (vol.) :

| AUE-20 | GXH1086 | Q93 ou Q99 | UA-11                        |
|--------|---------|------------|------------------------------|
| 4      | 1       | De 1/2 à 1 | 1 oz/gal PàP<br>(facultatif) |



Durée de vie utile à 25 °C (77 °F) : De 1,5 à 3 heures selon le mélange PàP

Viscosité d'application : Zahn n° 2 EZ : de 21 à 26 s

Durée de conservation si non ouvert (chaque composant) :  
AUE-20 : 4 ans (non ouvert), 1 an (ouvert)  
Q93, Q99 : 4 ans (non ouvert), 1 an (ouvert)  
GXH1086 : 2 ans (non ouvert), 14 jours (ouvert)

### Équipement d'application



Conventionnel / conforme aux règlements sur les COV (avec ou sans réservoir sous pression) :

Pointeau ou buse de 1,2 à 1,4 mm; de 45 à 55 lb/po<sup>2</sup> au pistolet

HVLP (avec ou sans réservoir sous pression) :

Pointeau ou buse de 1,2 à 1,5 mm; 10 lb/po<sup>2</sup> au chapeau d'air ou selon les directives du fabricant

Sans air :

Orifice de la buse de 0,010 à 0,013; pression du fluide : de 2100 à 2400 lb/po<sup>2</sup>

À adduction d'air :

Orifice de la buse de 0,010 à 0,011, pression du fluide : de 1200 à 1600 lb/po<sup>2</sup>. Utiliser le moins de pression d'air possible pour empêcher la formation de mèches dans la forme du jet.

Pinceau ou rouleau :

Aucune recommandation

Électrostatique :

Aucune recommandation

### Application



Appliquer :

Laisser la couleur sécher pendant au moins 1 heure avant d'appliquer l'incolore.

Appliquer une couche croisée moyenne d'incolore AUE-20.

Temps maximal de séchage avant l'incolore\*

- AUE-080 = 4 jours
- AUE-280 = 4 jours
- AUE-300 = 4 jours
- AUE-360 = 1 jour
- AUE-370 = 7 jours

\* Après le temps maximal de séchage, il faut poncer la couleur avant d'appliquer l'incolore.

Épaisseur de pellicule mouillée recommandée :

3,5 mils minimum

Épaisseur de pellicule sèche recommandée :

1,5 mil minimum

Rendement :

658 pi<sup>2</sup> à une épaisseur de pellicule sèche de 1,0 mil/gal US

### Temps de séchage



Séchage à l'air à 25 °C (77 °F) et 50 % HR

#### AUE-20 RTS

Hors poussière :

De 1 à 2 heures

Avant manipulation :

De 3 à 5 heures

Avant masquage :

8 heures

Avant une nouvelle couche :

De 60 min à 3 jours

Séchage accéléré à 60 °C (140 °F) :

30 min après 15 min d'évaporation

# AUE-20

## Données techniques\*

### Propriétés

*Acier laminé à froid poncé  
avec une ponceuse DA,  
grain 180  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

| Essais                           | Méthode ASTM | AUE-20               |
|----------------------------------|--------------|----------------------|
| Dureté au crayon                 | D3363        | HB/B                 |
| Pliure au mandrin                | D522         | Craquelures mineures |
| Résistance à l'écaillage         | D3170        | 7                    |
| Brillance à un angle de 60°      | D523         | 100                  |
| Adhérence                        | D3359        | 5B                   |
| Limite de température en service |              | 149 °C (300 °F)      |

### Résistance aux produits chimiques

*Acier laminé à chaud poncé  
au jet de sable  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

| Produits chimiques<br>ASTM D1308                       | AUE-20                         |
|--|--------------------------------|
| 10 % NaOH (hydroxyde de sodium)                        | Acceptable                     |
| Skydrol  | Cloquage modéré et cerne léger |
| Essence  | Cerne modéré                   |
| 10 % H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> (acide sulfurique) | Acceptable                     |
| Antigel  | Acceptable                     |
| Carburant aviation A                                   | Acceptable                     |

### Résistance aux intempéries

*Acier laminé à chaud poncé  
au jet de sable  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

|   | Méthode ASTM      | AUE-20 |
|---|-------------------|--------|
| <b>Humidité — 100 heures</b>                | D2247             |        |
| 5 min — adhérence<br>après récupération     | D3359 — méthode B | 5B     |
| 1 heure — adhérence<br>après récupération   | D3359 — méthode B | 5B     |
| 24 heures — adhérence<br>après récupération | D3359 — méthode B | 5B     |
| <b>QUV-UVA : angle de 60°</b>               | D4587             |        |
| Rétention après 250 heures                  | D523              | 100 %  |
| Rétention après 500 heures                  | D523              | 100 %  |
| <b>QUV-UVB : angle de 60°</b>               | D4587             |        |
| Rétention après 250 heures                  | D523              | 100 %  |
| Rétention après 500 heures                  | D523              | 100 %  |

Tous les résultats d'essais supposent que le revêtement est bien durci, et le subjectile, bien préparé.

\* Les données relatives aux propriétés d'application et de rendement ci-dessus sont considérées comme fiables sur la foi des conclusions obtenues en laboratoire. Elles sont destinées à permettre à l'acheteur de se convaincre que le produit convient à son besoin particulier. Les variations dans l'environnement, les procédures d'utilisation ou toute extrapolation de ces données peuvent produire des résultats insatisfaisants.



Les produits décrits sont conçus pour être appliqués par des professionnels ayant reçu une formation spéciale et utilisant l'équipement approprié dans des conditions contrôlées. Ils ne sont pas destinés à être vendus au grand public. L'application sécuritaire des peintures et revêtements exige une connaissance de l'équipement et des produits, ainsi qu'une formation individuelle. Il est essentiel de lire attentivement et de respecter rigoureusement les directives et l'information préventive sur l'équipement et les produits afin d'assurer la sécurité des personnes et la protection des biens. Au moment de l'application, il faut prendre soin d'éliminer les conditions potentiellement dangereuses ou qui peuvent exposer les opérateurs ou les autres personnes à des blessures ou maladies. Des précautions spéciales s'imposent au moment d'utiliser de l'équipement de pulvérisation, surtout des systèmes de pulvérisation sans air comprimé. L'injection de peinture sous pression dans la peau par un appareil sans air comprimé peut provoquer des blessures graves nécessitant des soins médicaux immédiats en milieu hospitalier. On peut également obtenir des méthodes de traitement auprès d'un centre antipoison. On doit assurer la qualité de l'air par une ventilation adéquate. Les opérateurs d'équipement peuvent obtenir une protection supplémentaire en portant des respirateurs et des vêtements protecteurs (gants et combinaisons). Il faut toujours porter des lunettes protectrices. Pendant l'application de tout produit de revêtement, la présence de toute flamme est interdite et il est défendu de faire des soudures et de fumer. On doit utiliser un équipement antidéflagrant lorsqu'on applique ces produits en milieu confiné.

### MISE EN GARDE

Avant d'utiliser les produits susmentionnés, lisez attentivement leurs étiquettes et suivez le mode d'emploi. Veuillez lire et observer tous les avertissements et mises en garde sur les étiquettes de tous les produits. Évitez tout contact avec la peau et les yeux; évitez de respirer les vapeurs et les brouillards de pulvérisation. Une exposition répétée aux vapeurs à concentration élevée peut provoquer une série d'effets progressifs, notamment l'irritation des voies respiratoires ainsi que des lésions cérébrales et des troubles neurologiques permanents et même une perte de conscience ou la mort dans des endroits mal aérés. Larmoiements, maux de tête, nausées, étourdissements et perte de coordination sont des indications que la concentration de solvant est trop élevée. Un usage abusif délibéré, comme l'inhalation ou l'augmentation intentionnelle de la concentration, peut être nocif, voire mortel.

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

### RENSEIGNEMENTS DE NATURE MÉDICALE

Pour obtenir d'urgence des renseignements de nature médicale ou relatifs au contrôle des déversements, composez le 514 645-1320, au Canada, le 412 434-4515, aux États-Unis, ou le 01-800-00-21-400, au Mexique. Ayez en main les données indiquées sur l'étiquette.

**Consulter les fiches de données de sécurité (FDS) des produits PPG mentionnés dans le présent bulletin sur le site [www.ppgcommercialcoatings.com](http://www.ppgcommercialcoatings.com) (Safety/SDS Search ou Sécurité/Recherche de FDS) ou auprès de votre distributeur PPG.**

Pour obtenir plus de renseignements sur ce produit, consultez LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ ET L'ÉTIQUETTE s'y rapportant.



PPG Canada Inc.  
2301 Royal Windsor Drive Unit #6  
Mississauga, Ontario L5J 1K5  
1 888 310-4762

PPG Industries  
Revêtements commerciaux  
19699 Progress Drive  
Strongsville, OH 44149  
1 800 647-6050